

**BÁO CÁO CỦA CỘNG HÒA SINGAPORE**  
**QUY ĐỊNH VỀ ĐỊA ĐIỂM ĐỖ XE**  
**(CHƯƠNG 214)**

**(Ban đầu: Luật tháng 5 năm 1974)**

**Bản chỉnh sửa 2014**

(28 tháng 2 năm 2014)

*Chuẩn bị và Xuất bản bởi*

**SỨ MỆNH LUẬT**

**DƯỚI SỰ CHO PHÉP CỦA**

**BẢN SỬA ĐỔI LUẬT (CHƯƠNG 275)**

Hợp nhất không chính thức - phiên bản có hiệu lực từ ngày 22/7/2020

**CHƯƠNG 214**

Quy định về địa điểm đỗ xe

**SẮP XẾP CÁC NGÀNH**

**PHẦN 1**

**SƠ BỘ**

Phần

1. Tiêu đề ngắn

2. Diễn dịch

3. Quản lý Quy định này

**PHẦN 2**

**ĐỊA ĐIỂM ĐẬU XE**

4. Cơ quan có thể cung cấp chỗ đỗ xe

5. Sử dụng tài sản làm nơi đỗ xe riêng

5A. Quyền lực để yêu cầu bảo trì, v.v., nơi đỗ xe

6. Thích ứng đất để làm bãi đỗ xe

6A. Cách bố trí, v.v. của bãi đỗ xe ở những nơi đỗ xe riêng

6B. Phí thiếu

7. Cơ quan có thẩm quyền không chịu trách nhiệm về mất mát hoặc hư hỏng

**PHẦN 3**

[ *ĐÃ LẬP LẠI* ]

## PHẦN 4

### PHÍ ĐỠ XE

9. Phí đỗ xe cho nơi đỗ xe được quy định trong phần 4

9A. Thu phí gửi xe

## PHẦN 5

### QUẢN LÝ VÀ THI HÀNH

10. Nỗ lực cho thuê bị cấm trong bãi đỗ xe

11. Nơi đỗ xe được chỉ dẫn bởi biển báo giao thông

12. Cấu thành tội

Phần %

13. Nghĩa vụ cung cấp thông tin

14. Trách nhiệm của chủ phương tiện vi phạm đỗ xe

15. Loại bỏ và giam giữ, v.v., của những bãi đỗ xe bị bỏ rơi hoặc bất hợp pháp xe cộ

15A. Quyền yêu cầu thông tin

15B. Quyền lực gia nhập

15C. Thông tin sai lệch trong các ứng dụng, v.v.

16. Hình phạt

17. Vi phạm của các tập đoàn

17A. Bồi thường bởi các hiệp hội hoặc đối tác không hợp nhất

18. Dịch vụ triệu tập, v.v.

19. Sự cản trở của Quyền hạn, Giám đốc, v.v.

20. Bảo vệ khỏi trách nhiệm cá nhân

21. Quyền miễn trừ

22. Quy tắc

Quy định liên quan đến chỗ đỗ xe và giải quyết tình trạng bừa bãi đỗ xe ở những nơi công cộng vì di chuyển chung các dịch vụ.

[Act 24 of 2018 wef 08/05/2018]

[Act 8 of 2020 wef 22/07/2020]

[Ngày 3 tháng 5 năm 1974]

## PHẦN 1

### SƠ BỘ

#### Tiêu đề ngắn

1. Quy định này có thể được trích dẫn là Quy định về nơi đỗ xe.

#### Diễn dịch

2. Trong Quy định này, trừ khi ngữ cảnh yêu cầu khác -

"Cơ quan" có nghĩa là Cơ quan Giao thông Đường bộ của Singapore được thành lập dưới sự quản lý của Cơ quan Giao thông đường bộ Singapore Hành động (Cap. 158A);

#### *Chỗ đỗ xe*

**Trang 4**

"Xe đạp", "xe đạp trợ lực" và "phương tiện di chuyển cá nhân thiết bị" có cùng nghĩa như trong Active Mobility Quy định năm 2017;

*[Quy định 3 năm 2017 wef 30/04/2018]*

"Thiết kế các phương tiện đỗ xe", đối với bất kỳ nơi đỗ xe nào, có nghĩa là thiết kế các tính năng vật lý, nhà máy hoặc thiết bị tương tự cần thiết cho việc đỗ xe hoặc điều động các phương tiện trong nơi đỗ xe hoặc cả hai, và bao gồm các lối đi lưu thông và tiếp cận đường dốc;

*[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]*

"Tài xế" bao gồm người đang phụ trách hoặc trong điều khiển phương tiện, và "lái xe" sẽ được hiểu là theo đó;

"Nhân viên thực thi", liên quan đến bất kỳ điều khoản nào trong Quy định này, có nghĩa là một viên chức hoặc nhân viên của Cơ quan được bổ nhiệm theo mục 3 (4) làm cán bộ thực thi cho mục đích của điều khoản đó;

*[Act 24 of 2018 wef 08/05/2018]*

*[Act 8 of 2020 wef 22/07/2020]*

"Xe hạng nặng" có nghĩa là -

( a ) bất kỳ phương tiện chở hàng nặng nào hoặc máy trộn bê tông, trọng lượng tối đa vượt quá

5.000 kilôgam;

( b ) bất kỳ xe buýt nào có sức chứa nhiều hơn 15 người, không bao gồm tài xế;

( c ) bất kỳ rơ-moóc, rơ-moóc container, máy tải thấp hoặc giường phẳng nào trailer, trọng lượng tối đa vượt quá

5.000 kilôgam; và

( d ) bất kỳ cần trục di động hoặc phương tiện phục hồi nào không tải trọng lượng trong đó vượt quá 2.500 kilôgam;

"Giấy phép" có nghĩa là giấy phép để duy trì hoặc vận hành bất kỳ nơi đỗ xe cho bãi đỗ xe hoặc nhà ở của một hoặc nhiều xe được cấp theo Quy định này;

"Người được cấp phép" có nghĩa là người có giấy phép hợp lệ;

*Chỗ đỗ xe*

"Xe cơ giới" có nghĩa là phương tiện được vận hành bằng cơ khí dự định hoặc điều chỉnh để sử dụng trên đường;

"Viên chức" có nghĩa là một viên chức nhà nước hoặc một nhân viên của một cơ quan theo luật định thân hình;

"Nhân viên thực thi thuê ngoài", liên quan đến bất kỳ điều khoản nào của Quy định này hoặc bất kỳ luật phụ nào được thực hiện theo Quy định này, có nghĩa là một cá nhân -

( a ) được bổ nhiệm theo mục 11 của Giao thông vận tải trên bộ Quy định Cơ quan của Singapore;

( b ) được ủy quyền bởi hoặc theo Quy định đó để thực hiện bất kỳ quyền hạn theo bất kỳ điều khoản nào của Quy định này hoặc công ty con pháp luật được thực hiện theo Quy định này, tùy từng trường hợp; và

( c ) đang hành động trong phạm vi ủy quyền đó;

*[Act 38 of 2018 wef 02/01/2019]*

"Park", với các biến thể ngữ pháp của nó, có nghĩa là, liên quan đến xe, để đưa xe về vị trí đứng yên và nguyên nhân nó để chờ đợi cho bất kỳ mục đích nào;

"Bãi đỗ xe" có nghĩa là một khu vực trong một nơi đỗ xe được đánh dấu để đỗ một chiếc xe trong khu vực đó;

*[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]*

"Nơi đỗ xe" có nghĩa là bất kỳ phần nào của con đường hoặc bất kỳ nơi nào khác trên hoặc

trong đó cho phép các phương tiện được phép đỗ theo mục 4;

"Lối đi riêng" có nghĩa là do Công trình đường phố đưa ra

Hành động (Cap. 320A);

[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]

"Nơi đỗ xe riêng" có nghĩa là bất kỳ khu đất hoặc mặt bằng hoặc một phần của chúng được sở hữu hoặc chiếm giữ bởi bất kỳ người nào khác ngoài Chính phủ và được sử dụng cho bãi đỗ xe hoặc nhà ở của -

( a ) một hoặc nhiều phương tiện cơ giới trừ hạng nặng phương tiện đi lại;

[Quy định 3 năm 2017 wef 30/04/2018]

Chỗ đỗ xe

**Trang 6**

( b ) một hoặc nhiều xe hạng nặng, có hoặc không bổ sung cho bất kỳ phương tiện cơ giới nào không phải là hạng nặng phương tiện đi lại; hoặc là

[Quy định 3 năm 2017 wef 30/04/2018]

( c ) một hoặc nhiều xe đạp, xe đạp trợ lực hoặc thiết bị di động cá nhân hoặc sự kết hợp của xe cộ,

[Quy định 3 năm 2017 wef 30/04/2018]

nhưng không bao gồm bất kỳ chỗ đỗ xe nào được cung cấp dưới phần 4;

“Đường phố công cộng” có ý nghĩa do Quy định Công trình Đường phố đưa ra;

[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]

"Cơ quan theo luật định" có nghĩa là một cơ quan được thành lập bởi một công ty hoặc

được cấu thành bởi hoặc theo một Quy định công để thực hiện hoặc xả một công hàm;

[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]

"Giám đốc" có nghĩa là Giám đốc của Bãi đỗ xe hoặc

Phó hoặc Trợ lý Giám đốc bãi đỗ xe

bổ nhiệm theo mục 3;

"Biên báo giao thông" có ý nghĩa do phần 119 của Đường Luật Giao thông (Cap. 276);

[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]

"Rơi móc" có nghĩa là phương tiện được kéo bởi một phương tiện cơ giới;

[Quy định 3 năm 2017 wef 30/04/2018]

[10/82; 6/91; 34/93; 28/95; 9/2005]

"Phương tiện" có nghĩa là bất kỳ phương tiện nào dù được đẩy bằng cơ học hay

nêu không, và bao gồm xe đạp, xe đạp trợ lực hoặc một thiết bị di động cá nhân.

*[Quy định 3 năm 2017 wef 30/04/2018]*

### **Quản lý Quy định này**

**3. - (1)** Cơ quan sẽ chịu trách nhiệm chung quản lý Quy định này.

*[28/95]*

*Chỗ đỗ xe*

---

**Trang 7**

(2) Cơ quan sẽ bổ nhiệm một trong các viên chức của mình làm Giám đốc của Bãi đỗ xe, người sẽ thực hiện các nhiệm vụ như có thể được Cơ quan có thẩm quyền chỉ định cho anh ta theo Quy định này và bất kỳ quy tắc nào được thực hiện theo đó.

*[28/95]*

(3) Cơ quan có thể bổ nhiệm các công chức và viên chức được các cơ quan theo luật định khác tuyển dụng với tư cách là Phó Giám đốc và Trợ lý Giám đốc của các Bãi đỗ xe cho các mục đích của Quy định này.

*[28/95]*

(4) Cơ quan có thể -

( a ) liên quan đến bất kỳ điều khoản nào trong Quy định này, chỉ định bất kỳ viên chức hoặc nhân viên để trở thành một viên chức thực thi cho mục đích của điều khoản đó, nói chung hoặc trong một trường hợp đặc biệt; và

*[Act 8 of 2020 wef 22/07/2020]*

( b ) ủy quyền cho bất kỳ nhân viên thực thi nào thực hiện tất cả hoặc bất kỳ quyền hạn nào được trao hoặc nhiệm vụ áp đặt cho Thẩm quyền theo bất kỳ điều khoản nào trong Quy định này (ngoại trừ quyền ủy quyền được trao bởi tiểu mục này), tùy thuộc vào các điều kiện hoặc giới hạn như Cơ quan có thể chỉ định; và mọi tham chiếu trong điều khoản đó cho Cơ quan bao gồm tham chiếu đến một nhân viên thực thi như vậy.

*[Act 24 of 2018 wef 08/05/2018]*

*[Act 8 of 2020 wef 22/07/2020]*

**PHẦN 2**

**ĐỊA ĐIỂM ĐẬU XE**

**Cơ quan có thể cung cấp chỗ đỗ xe**

4. - (1) Khi Cơ quan có thẩm quyền cần cung cấp nơi đỗ xe thích hợp cho các phương tiện, Cơ quan có thể cung cấp nơi đỗ xe phù hợp với các quy định của Quy định này và những chỉ đạo chung hoặc cụ thể mà Bộ trưởng có thể đưa ra, và mục đích có thể -

( a ) sử dụng bất kỳ khu đất hoặc cơ sở nào có thể hợp pháp mua lại hoặc chiếm đoạt;

*Chỗ đỗ xe*

---

**Trang 8**

( b ) sử dụng bất kỳ khu đất hoặc cơ sở nào do bất kỳ cơ quan pháp luật dựa trên các điều khoản và điều kiện có thể theo thỏa thuận giữa Bộ trưởng và cơ quan luật định; hoặc là

( c ) cho phép sử dụng bất kỳ phần nào của con đường làm nơi đỗ xe.

[44/99]

(2) Cơ quan có thẩm quyền không được phép sử dụng bất kỳ phần nào của con đường làm

nơi đỗ xe theo tiêu mục (1) ( c ) nếu -

( a ) nơi đỗ xe dành cho phương tiện di chuyển cá nhân các thiết bị; hoặc là

( b ) việc sử dụng phần đường như vậy làm nơi đỗ xe sẽ ngăn cản một cách bất hợp lý quyền truy cập vào bất kỳ cơ sở nào tiếp giáp với đường hoặc việc sử dụng đường của bất kỳ người nào có quyền sử dụng đường, hoặc sẽ gây ra phiền toái cho bất kỳ người nào.

[*Quy định 3 năm 2017 wef 30/04/2018*]

(3) Giấy chứng nhận của Giám đốc quản lý nêu rõ về hiệu lực bất kỳ nơi đỗ xe nào có tên hoặc mô tả trong chứng chỉ đều là bãi đỗ xe vị trí trong ý nghĩa của Quy định này sẽ là bằng chứng ban đầu cho mục đích của bất kỳ truy tố nào theo Quy định này.

[44/99]

### **Sử dụng tài sản làm nơi đỗ xe riêng**

5. - (1) Không ai được duy trì hoặc vận hành bất kỳ bãi đỗ xe riêng nào nơi đỗ xe hoặc nhà ở của một hoặc nhiều xe hạng nặng trừ khi anh ta là người có giấy phép hợp lệ.

[9/2005]

(2) Cơ quan có thể, theo lệnh được công bố trên *Công báo* -

( a ) cho phép sử dụng làm bãi đỗ xe riêng của bất kỳ khu đất nào hoặc cơ sở liên quan đến một thỏa thuận đã được

được thực hiện giữa Tổng giám đốc và chủ sở hữu hoặc người chiếm giữ nó để sử dụng đất hoặc cơ sở như một nơi đỗ xe riêng; và

( b ) quy định cách thức mà người được cấp phép sẽ duy trì hoặc hoạt động một nơi đỗ xe tư nhân được cấp phép.

[44/99]

*Chỗ đỗ xe*

(3) Tổng Giám đốc hoặc bất kỳ người nào được ông ta ủy quyền có thể quản lý và giám sát bất kỳ nơi đỗ xe tư nhân nào được đề cập đến tiêu mục (2) ( a ).

(4) [ *Bị xóa bởi Quy định 9 năm 2005* ]

**Quyền lực để yêu cầu bảo trì, v.v., nơi đỗ xe**

**5A.** - (1) Theo ý kiến của Giám đốc, bất kỳ tư

nơi đỗ xe đạp, xe đạp trợ lực hoặc

thiết bị di động cá nhân trên bất kỳ khu đất hoặc cơ sở nào -

( a ) không được lưu giữ hoặc duy trì ở trạng thái tốt và

sửa chữa được hoặc trong tình trạng thích hợp và sạch sẽ;

( b ) đã bị ngừng mà không có sự cho phép của

Giám thị; hoặc là

( c ) đã được thay đổi (cho dù bằng cách sửa chữa hay cách khác) để

làm cho nơi đỗ xe không tuân thủ bất kỳ

các quy tắc được thực hiện theo phần 22,

[*Act 8 of 2020 wef 22/07/2020*]

Người quản lý có thể, theo thông báo, yêu cầu chủ sở hữu hoặc người thuê

đất hoặc cơ sở để tiến hành sửa chữa, làm việc hoặc thay đổi

nơi đỗ xe, hoặc khôi phục chỗ đỗ xe, tùy từng trường hợp,

như Giám đốc cho rằng phù hợp để thực hiện.

(2) Thông báo trong tiêu mục (1) phải nêu rõ -

( a ) cách thức sửa chữa, làm việc, thay đổi hoặc

việc phục hồi quy định trong thông báo sẽ được thực hiện;

( b ) thời gian sửa chữa, làm việc, thay đổi hoặc

việc phục hồi phải được hoàn thành; và

( c ) rằng việc sửa chữa, làm việc, thay đổi hoặc phục hồi phải được

được thực hiện với sự cần trọng để đáp ứng

Giám thị.

(3) Nếu một thông báo trong tiêu mục (1) không được tuân thủ



sự hài lòng, Giám đốc có thể -

( a ) thực hiện hoặc nguyên nhân để thực hiện tất cả hoặc bất kỳ sửa chữa nào, làm việc, thay đổi hoặc phục hồi quy định trong thông báo đó;

và

*Chỗ đỗ xe*

( b ) thu hồi tất cả các chi phí mà anh ta phải chịu một cách hợp lý trong thực hiện quyền hạn của mình theo phần này từ người trong mặc định.

(4) Không ảnh hưởng đến quyền của Giám đốc điều hành quyền hạn theo tiêu mục (3), nếu bất kỳ người nào thông báo theo tiêu mục (1) được cung cấp không thành công, mà không có lý do hợp lý, tuân thủ các yêu cầu của thông báo đó, người đó sẽ phạm tội và sẽ chịu trách nhiệm về tiền phạt không vượt quá 2.000 đô la hoặc bị phạt tù có thời hạn không quá 3 tháng hoặc cả hai và, trong trường hợp tiếp tục vi phạm, phạt thêm không quá \$ 500 cho mỗi ngày hoặc một phần của ngày trong suốt mà hành vi phạm tội vẫn tiếp tục sau khi bị kết án.

*[Quy định 3 năm 2017 wef 30/04/2018]*

### **Thích ứng đất để làm bãi đỗ xe**

**6.** Cơ quan có thể thực hiện các bước cần thiết để thích ứng để sử dụng làm bãi đỗ xe bất kỳ phần đất nào không thuộc đường mà nó có thể sử dụng cho mục đích đó theo Quy định này.

*[44/99]*

### **Cách bố trí, v.v. của bãi đỗ xe ở những nơi đỗ xe riêng**

**6A.** - (1) Chủ sở hữu hoặc người cư ngụ của -

( a ) bất kỳ khu đất hoặc cơ sở nào có chỗ đỗ xe riêng, vào hoặc sau ngày bắt đầu phần 5 của

Quy định về nơi đỗ xe (sửa đổi) năm 2018, được cung cấp; hoặc là

( b ) bất kỳ khu đất hoặc cơ sở nào mà trên đó có bất kỳ sự phát triển nào (trong ý nghĩa của Quy định lập kế hoạch (Cap. 232)) là hoặc sẽ được thực hiện và liên quan đến -

(i) văn bản cho phép được cấp vào hoặc sau ngày bắt đầu phần 5 của Bãi đỗ xe

(Sửa đổi) Quy định 2018; hoặc là

(ii) đơn xin chấp thuận một đề xuất hoặc kế hoạch cho

việc cung cấp các bãi đỗ xe đang chờ xử lý vào ngày đó,

phải cung cấp và duy trì chỗ đỗ xe riêng được cung cấp hoặc

được cung cấp trên đất hoặc cơ sở chỉ phù hợp với các yêu cầu áp dụng cho nơi đỗ xe.

*Chỗ đỗ xe*

(2) Trong tiểu mục (1), "yêu cầu áp dụng cho chỗ đỗ xe", đối với bất kỳ khu đất hoặc cơ sở nào được đề cập trong tiểu mục đó, có nghĩa là bất kỳ

các yêu cầu như bố trí, sắp xếp, kích thước, diện tích và số lượng bãi đỗ xe, hoặc thiết kế các bãi đỗ xe cho một nơi đỗ xe riêng trên đất hoặc cơ sở, mà -

( a ) được nêu rõ trong đề xuất hoặc kế hoạch cung cấp bãi đỗ xe ở nơi đỗ xe tư nhân được phê duyệt lần cuối (hoặc được coi là chấp thuận) bởi Cơ quan; hoặc là

( b ) được nêu rõ trong sự từ bỏ cuối cùng được cấp (hoặc được coi là đã được cấp) theo mục 6B liên quan đến nơi đỗ xe tư nhân.

(3) Cơ quan có thể, đối với một đề xuất hoặc kế hoạch cho cung cấp bãi đỗ xe trong một nơi đỗ xe tư nhân, phê duyệt đề xuất hoặc kế hoạch phù hợp với các quy tắc được thực hiện (hoặc được coi là đã thực hiện)

theo mục 22 hoặc, tuân theo các quy tắc đó, sau khi xem xét, và đưa ra trọng lượng như vậy mà Cơ quan có thẩm quyền cho là phù hợp, tất cả những vấn đề sau:

( a ) sự gần gũi và khả năng tiếp cận của khu đất hoặc cơ sở với các hình thức vận tải hành khách công cộng khác;

( b ) sự sẵn có của những chỗ đỗ xe khác trong khu vực lân cận đất hoặc mặt bằng;

( c ) lưu lượng giao thông xung quanh khu đất hoặc cơ sở và đường sức chứa;

( d ) tiếp cận đường xá, đường phố công cộng, lối đi riêng và công cộng đường đi;

( e ) các vấn đề và bằng chứng khác có thể liên quan.

(4) Cơ quan có thể, bằng một thông báo vi phạm, yêu cầu chủ sở hữu hoặc người sử dụng đất hoặc cơ sở được đề cập trong tiểu mục (1) thực hiện các công việc như vậy đối với khu đất hoặc cơ sở hoặc bất kỳ phần nào của nó, và

thực hiện các biện pháp khác được nêu trong thông báo, với tư cách là Cơ quan nghĩ rằng phù hợp để sửa chữa bất kỳ trái với tiểu mục đó.

(5) Một người chống lại hoặc không tuân thủ một thông báo vi phạm theo tiêu mục (4) sẽ có tội vi phạm và sẽ bị kết án với mức phạt tiền không quá \$ 30.000 và, trong trường hợp tiếp tục vi phạm, sẽ bị phạt thêm *Chỗ đỗ xe*

\$ 500 cho mỗi ngày hoặc một phần của ngày mà vi phạm tiếp tục sau khi kết án.

(6) Trong phần này, đề cập đến một đề xuất hoặc kế hoạch cung cấp bãi đỗ xe ở một nơi đỗ xe tư nhân bao gồm một tham chiếu đến đề xuất hoặc kế hoạch thay đổi -

( a ) số lượng bãi đỗ xe trong bãi đỗ xe tư nhân;

( b ) cách bố trí, sắp xếp, kích thước hoặc diện tích của bất kỳ bãi đỗ xe nào lô ở nơi đỗ xe riêng; hoặc là

( c ) thiết kế các bãi đỗ xe trong bãi đỗ xe riêng đó địa điểm,

và thay đổi bao gồm việc thực hiện một thay đổi vật chất trong việc sử dụng làm bãi đỗ xe.

*[Act 24 of 2018 wef 08/05/2018]*

**Phí thiếu**

**6B.** - (1) Chủ sở hữu hoặc người sử dụng bất kỳ khu đất hoặc cơ sở nào là chủ đề của sự phát triển được đề cập trong phần 6A (1) ( b ) có thể cung cấp bãi đỗ xe ở một nơi đỗ xe riêng hoặc đề xuất tư nhân nơi đỗ xe trên đất hoặc mặt bằng khác với với các yêu cầu trong các quy tắc được thực hiện (hoặc được coi là được thực hiện) theo phần 22 nếu -

( a ) Cơ quan có thẩm quyền từ bỏ yêu cầu trong các quy tắc đó bởi vì, theo ý kiến của Cơ quan, nó sẽ quá mức hoặc không hợp lý cho chủ sở hữu hoặc người cư ngụ để tuân thủ yêu cầu đó; và

( b ) khi sự từ bỏ ảnh hưởng đến số lượng chỗ đỗ xe áp dụng lô, chủ sở hữu hoặc người cư ngụ trả cho Cơ quan phí thiếu hụt.

(2) Khi xác định xem có nên từ bỏ liên quan đến bất kỳ nơi đỗ xe riêng hoặc nơi đỗ xe riêng được đề xuất trên bất kỳ khu đất nào hoặc cơ sở, Cơ quan phải xem xét và đưa ra trọng lượng như Cơ quan có thẩm quyền cho là phù hợp với tất cả các vấn đề sau:

( a ) sự gần gũi và khả năng tiếp cận của khu đất hoặc cơ sở với các hình thức vận tải hành khách công cộng khác;  
*Chỗ đỗ xe*

( b ) sự sẵn có của những chỗ đỗ xe khác trong khu vực lân cận đất hoặc mặt bằng;

( c ) lưu lượng giao thông xung quanh khu đất hoặc cơ sở và đường sức chứa;

( d ) tiếp cận đường xá, đường phố công cộng, lối đi riêng và công cộng đường đi;

( e ) địa hình thực tế và vị trí của đất hoặc cơ sở;

( f ) các yêu cầu quy định khác mà chủ sở hữu đất hoặc cơ sở cũng phải tuân thủ liên quan đến tư nhân nơi đỗ xe;

( g ) sự an toàn của người đi bộ, người lái xe, người lái xe và các con đường khác và

người dùng đường dẫn công khai;

( h ) các vấn đề và bằng chứng khác có thể liên quan.

(3) Khoản phí thiếu hụt là số tiền được tính theo cách theo quy định, và phải được nộp vào Quỹ hợp nhất.

(4) Bất chấp bất kỳ điều gì trong phần này, không phải trả phí thiếu hụt đối với chỗ đỗ xe riêng hoặc loại chỗ đỗ xe riêng mà, hoặc bất kỳ người nào, được miễn khỏi mục 6A vì miễn trừ theo mục 21.

(5) Trong tiêu mục (1), "số lượng bãi đỗ xe áp dụng", cho bất kỳ đất đai hoặc mặt bằng là đối tượng của sự phát triển được đề cập trong phần 6A (1) ( b ), có nghĩa là yêu cầu liên quan đến số lượng bãi đỗ xe được quy định trong các quy tắc được thực hiện (hoặc được coi là được thực hiện) theo mục 22.

*[Act 24 of 2018 wef 08/05/2018]*

### **Cơ quan có thẩm quyền không chịu trách nhiệm về mất mát hoặc hư hỏng**

**7.** Việc thực hiện của Cơ quan hoặc Giám đốc của cơ quan hoặc của quyền hạn theo Quy định này đối với việc sử dụng làm nơi đỗ xe hoặc mặt khác của bất kỳ phần nào của con đường hoặc bất kỳ nơi nào khác sẽ không làm cho

Chính phủ, Cơ quan quyền lực hoặc Giám đốc điều hành tùy thuộc vào bất kỳ trách nhiệm pháp lý đối với -  
*Chỗ đỗ xe*

---

**Trang 14**

( a ) bất kỳ mất mát hoặc hư hỏng nào đối với bất kỳ phương tiện nào hoặc các phụ kiện hoặc nội dung

của bất kỳ phương tiện nào đỗ ở nơi đỗ xe đó hoặc nơi khác;

hoặc là

( b ) bất kỳ thương tích hoặc tử vong nào mà bất kỳ người nào trong bãi đỗ xe đó phải chịu

địa điểm hoặc cách khác.

[28/95; 44/99]

PHẦN 3

[Được bãi bỏ bởi Quy định 8 năm 2020 wef 22/07/2020 ]

PHẦN 4

PHÍ ĐỖ XE

**Phí đỗ xe cho nơi đỗ xe được quy định trong phần 4**

**9.** - (1) Đôi khi, Giám Đốc Học Khu có thể -

( a ) ấn định phí đỗ xe cho việc đỗ xe ở bất kỳ

nơi đỗ xe được cung cấp theo mục 4;

( b ) thay đổi bất kỳ khoản phí đỗ xe nào được ấn định theo đoạn ( a ) trong phù hợp với phần này;

( c ) từ bỏ trong bất kỳ trường hợp cụ thể nào việc thanh toán toàn bộ hoặc một phần của bất kỳ phí đỗ xe nào; và

( d ) hoàn trả toàn bộ hoặc một phần bất kỳ khoản phí đỗ xe nào đã trả do nhầm lẫn hoặc trả thừa.

(2) Tổng Giám đốc có thể ấn định các khoản phí đỗ xe khác nhau -

( a ) cho những nơi đỗ xe khác nhau;

( b ) đối với các loại phương tiện khác nhau;

( c ) đỗ xe vào các thời điểm khác nhau; và

( d ) cho các phương thức thanh toán khác nhau.

(3) Trường hợp phí đỗ xe được cố định hoặc thay đổi bởi

Giám đốc điều hành theo tiêu mục (1), Giám đốc điều hành phải -

( a ) thông báo công khai về việc sửa chữa hoặc thay đổi (tùy từng trường hợp

be) phí đỗ xe;

*Chỗ đỗ xe*

- ( b ) nêu rõ trong thông báo công khai được đề cập trong đoạn ( a ) phí đỗ xe hoặc phí đỗ xe thay đổi (tùy trường hợp được) và nơi đỗ xe, phương tiện hoặc thời gian (tùy từng trường hợp) mà nó được áp dụng và ngày đỗ xe phí hoặc phí đỗ xe thay đổi có hiệu lực; và
- ( c ) ngoại trừ phí đỗ xe theo mùa, hãy đảm bảo rằng, miễn là phí đỗ xe hoặc phí đỗ xe thay đổi có hiệu lực, phí đỗ xe hoặc phí đỗ xe thay đổi (tùy từng trường hợp có thể là), và thông tin sau (nếu có), được hiển thị trên một hoặc nhiều biển báo giao thông được dựng lên tại mỗi lối vào nơi đỗ xe, hoặc ở một vị trí dễ thấy trong bãi đỗ xe để các biển báo giao thông có thể dễ dàng nhìn thấy và đọc:
- (i) thông tin chỉ ra khoảng thời gian mà được phép đỗ xe ở nơi đỗ xe đó;
  - (ii) thông tin chỉ ra thời gian xe có thể được đỗ theo đúng biển báo;
  - (iii) thông tin chỉ ra rằng bãi đỗ xe được dành riêng cho xe thuộc loại xe được đề cập đến trong dấu hiệu.
- (4) Thông báo công khai theo yêu cầu của tiểu mục (3) ( a ) phải được đưa ra trong tất cả hoặc bất kỳ cách nào sau đây:
- ( a ) bằng cách làm cho nó được xuất bản trên các tờ báo hàng ngày lưu hành ở Singapore bằng tất cả các ngôn ngữ chính thức;
  - ( b ) bằng cách làm cho thông tin được đề cập trong tiểu mục (3) ( b ) -
    - (i) trong trường hợp duy trì bất kỳ chỗ đỗ xe nào hoặc được điều hành bởi một cơ quan luật định ngoại trừ Cơ quan, trên trang web của cơ quan luật định; và
    - (ii) trong mọi trường hợp khác, trên trang web của Cơ quan;
  - ( c ) bằng cách làm cho nó được xuất bản theo cách khác như Giám thị xem xét sẽ đảm bảo công khai đầy đủ cho phí đỗ xe cố định hoặc thay đổi.
- Chỗ đỗ xe*

- (5) Không tính phí đỗ xe và không thay đổi bất kỳ phí đỗ xe nào có hiệu lực cho đến khi thông báo liên quan đến nó được xuất bản theo

tiểu mục (4).

(6) Một công cụ xác định bất kỳ khoản phí đỗ xe nào được cố định hoặc thay đổi theo phần này không có hiệu lực lập pháp.

(7) Trong bất kỳ thủ tục tố tụng nào liên quan đến việc thu hồi hoặc không thanh toán

bất kỳ khoản phí đỗ xe nào, một chứng chỉ có mục đích được cấp bởi

Tổng giám đốc xác nhận số tiền phí đỗ xe đến hạn và

một người phải trả là bằng chứng sơ khai rằng số tiền

phí đỗ xe đã nêu là do người có tên trong

chứng chỉ tại ngày cấp chứng chỉ.

(8) Trong phần này -

( a ) tham chiếu đến phí đỗ xe bao gồm tham chiếu đến

phí đỗ xe theo mùa và một khoản phụ phí phải trả nếu

phí đỗ xe không được trả trong thời gian quy định; và

( b ) tham chiếu đến Giám đốc quản lý liên quan đến bãi đỗ xe

địa điểm được cung cấp theo mục 4 được duy trì hoặc vận hành bởi

cơ quan luật định bao gồm một tham chiếu đến một Phó

Giám đốc hoặc một Trợ lý Giám đốc là người

viên chức do cơ quan luật định tuyển dụng.

*[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]*

### **Thu phí gửi xe**

**9A.** Tất cả các khoản phí phải trả liên quan đến việc sử dụng bất kỳ bãi đỗ xe nào nơi được duy trì hoặc vận hành bởi một cơ quan pháp luật theo các quy định của Quy định này phải được thanh toán cho cơ quan luật định đó trừ khi -

( a ) thỏa thuận khác giữa Bộ trưởng và cơ quan đó

thân hình; hoặc là

( b ) theo chỉ đạo khác của Bộ trưởng.

( b ) theo chỉ đạo khác của Bộ trưởng.

*[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]*

*Chỗ đỗ xe*

15

## **PHẦN 5**

### **QUẢN LÝ VÀ THI HÀNH**

#### **Nỗ nỉ cho thuê bị cấm trong bãi đỗ xe**

**10.** - (1) Trong khi bất kỳ phương tiện nào đang ở trong một nơi đỗ xe mà không được bổ nhiệm một vị trí công cộng theo mục 109 của Giao thông Đường bộ

Quy định (Cap. 276), nó sẽ không hợp pháp đối với người lái xe hoặc người điều khiển

phương tiện hoặc cho bất kỳ người nào được thuê liên quan đến phương tiện  
ply cho thuê hoặc để nhận hành khách cho thuê.

(2) Bất kỳ người nào có hành vi trái với phần này sẽ bị  
phạm tội.

### **Nơi đỗ xe được chỉ dẫn bởi biển báo giao thông**

**11.** - (1) Khi Cơ quan có thẩm quyền cho phép sử dụng bất kỳ phần nào của con  
đường

như một nơi đỗ xe, Cơ quan có trách nhiệm phải làm cho nơi đỗ xe  
được chỉ dẫn bởi các phương tiện giao thông.

[44/99]

(2) Trong phần này, "biển báo giao thông" sẽ có nghĩa được gán cho  
nó theo mục 119 của Luật Giao thông Đường bộ (Cap. 276).

### **Cấu thành tội**

**12.** - (1) Viên chức liên quan có thể, theo quyết định của mình, kết hợp bất kỳ  
vi phạm theo Quy định này hoặc bất kỳ luật phụ nào được thực hiện theo điều này  
Hành động được quy định là một hành vi phạm tội có thể được kết hợp  
bằng cách thực hiện một hoặc cả hai cách sau:

( a ) bằng cách thu thập từ một người bị nghi ngờ là có  
vi phạm số tiền không vượt quá mức thấp hơn  
số tiền sau:

(i) một nửa số tiền phạt tối đa là  
quy định cho hành vi phạm tội;

(ii) \$ 5.000;

( b ) bằng cách yêu cầu người bị nghi ngờ là có  
phạm tội phải làm, hoặc không làm, như vậy  
những thứ như được chỉ định trong một đề nghị sáng tác (được gọi là  
*Chỗ đỗ xe*

điều kiện thành phần) bởi cán bộ liên quan, với  
sự đồng tình (chung hoặc cụ thể) của Kiểm sát viên.

(2) Khi thanh toán số tiền đó hoặc đáp ứng yêu cầu đó  
trong tiêu mục (1) ( a ) hoặc ( b ) hoặc cả hai, không cần tiến hành thêm thủ tục  
chống lại người đó về hành vi phạm tội.

(3) Tất cả số tiền thu được theo phần này phải được trả vào  
Quỹ hợp nhất.

(4) Trong phần này, "viên chức có liên quan", đối với hành vi vi phạm  
được quy định là một hành vi phạm tội có thể là phức tạp, có nghĩa là -

( a ) [ Bị xóa bởi Quy định 8 năm 2020 wef 22/07/2020 ]



( b ) Giám thị nơi vi phạm là một hành vi vi phạm theo bất kỳ điều khoản nào khác của Quy định này hoặc bất kỳ công ty con nào khác luật được thực hiện theo Quy định này.

*[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]*

### **Nghĩa vụ cung cấp thông tin**

**13.** - (1) Trường hợp người lái xe hoặc người điều khiển phương tiện bị cáo buộc hoặc

bị nghi ngờ phạm tội theo Quy định này hoặc bất kỳ quy tắc nào thực hiện theo đó -

( a ) chủ phương tiện phải cung cấp những thông tin như

có thể được yêu cầu bởi Giám đốc hoặc một viên chức

được Giám đốc cho phép để hành động thay mặt cho

danh tính và địa chỉ của người đã lái xe hoặc

người điều khiển phương tiện đó tại hoặc vào khoảng thời gian bị cáo buộc

vi phạm và đối với giấy phép lái xe của người đó (nếu

cần thiết); và

*[Quy định 3 năm 2017 wef 30/04/2018]*

( b ) bất kỳ người nào khác đã hoặc đáng lẽ phải phụ trách

phương tiện sẽ, nếu được yêu cầu như vậy theo khoản ( a ), cung cấp cho

bất kỳ thông tin nào mà anh ta có khả năng cung cấp, và

có thể dẫn đến việc nhận dạng tài xế.

*[Quy định 3 năm 2017 wef 30/04/2018]*

(2) Bất kỳ chủ sở hữu phương tiện nào hoặc bất kỳ người nào khác không cung cấp

thông tin được yêu cầu từ anh ta trong tiêu mục (1) ( a ) hoặc ( b ), như

trường hợp có thể xảy ra, trong vòng 14 ngày sau ngày mà

thông tin được yêu cầu từ anh ta sẽ có tội

*Chỗ đỗ xe*

trừ khi anh ta chứng minh, trước sự hài lòng của tòa án, rằng anh ta không biết và không thể với sự siêng năng hợp lý đã xác định chắc chắn thông tin cần thiết.

*[Quy định 3 năm 2017 wef 30/04/2018]*

*[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]*

(3) Bất kỳ người nào cố tình cung cấp bất kỳ sai lệch hoặc gây hiểu nhầm thông tin trong tiêu mục (1) sẽ có tội và

sẽ chịu trách nhiệm về khoản tiền phạt không quá 2.000 đô la hoặc

phạt tù có thời hạn không quá 3 tháng hoặc cả hai.

[6/91]

(4) Giám đốc hoặc bất kỳ viên chức nào được ủy quyền bởi Giám đốc quản lý thay mặt cho việc đó có thể yêu cầu bất kỳ thông tin nào để được cung cấp theo tiêu mục (1) bằng văn bản có chữ ký của người được yêu cầu cung cấp thông tin.

(5) Bất chấp bất kỳ luật thành văn nào khác trái ngược, bất kỳ thông tin được cung cấp trong phần này bởi bất kỳ người nào bị buộc tội vi phạm theo Quy định này hoặc bất kỳ quy tắc nào được thực hiện theo đó hoặc vi phạm trong

kết nối với việc lái xe có thể được sử dụng làm bằng chứng mà không có bằng chứng về chữ ký tại phiên điều trần cáo buộc.

[Quy định 3 năm 2017 wef 30/04/2018]

(6) Bất chấp bất kỳ luật thành văn nào khác đi ngược lại, bất kỳ tuyên bố của bất kỳ người nào với Giám đốc hoặc bất kỳ viên chức nào được Giám đốc cho phép theo phần này rằng một chiếc xe đã vào một dịp cụ thể được thúc đẩy bởi hoặc thuộc về người đó hoặc rằng nó thuộc về một công ty trong đó người đó cũng tuyên bố rằng anh ta là đối tác hoặc công ty mà người đó tuyên bố rằng anh ta là giám đốc, một viên chức hoặc một nhân viên phải được chấp nhận bằng chứng mà không có bằng chứng về chữ ký nhằm mục đích xác định ai chiếc xe đã được lái vào dịp đó hoặc do ai phụ trách nó hoặc nó thuộc về ai.

[Quy định 3 năm 2017 wef 30/04/2018]

### **Trách nhiệm của chủ phương tiện vi phạm đỗ xe**

**14.** - (1) Khi phạm tội đỗ xe, người, tại thời điểm thực hiện hành vi phạm tội, là chủ phương tiện đối với hành vi phạm tội được thực hiện sẽ có tội

*Chỗ đỗ xe*

vi phạm theo các quy tắc được thực hiện theo Quy định này ở mọi khía cạnh như thể anh ta

người vi phạm thực sự có phạm tội đỗ xe không trừ khi -

( a ) anh ta thỏa mãn với Giám đốc rằng chiếc xe đã ở

thời gian liên quan một chiếc xe bị đánh cắp hoặc một chiếc xe bị lấy đi bất hợp pháp hoặc

đã sử dụng; hoặc là

( b ) tòa án hài lòng rằng chiếc xe có liên quan

thời gian một chiếc xe bị đánh cắp hoặc một chiếc xe bị lấy hoặc sử dụng bất hợp pháp.

[10/82]

(2) Không có gì trong phần này sẽ ảnh hưởng đến trách nhiệm của thực người vi phạm ngoại trừ trường hợp hình phạt đã được áp dụng đối với hoặc phục hồi từ một người liên quan đến bất kỳ vi phạm đỗ xe nào, không có thêm hình phạt sẽ được áp dụng hoặc thu hồi từ bất kỳ người nào khác trong liên quan đến hành vi phạm tội đó.

[10/82]

(3) Bất kể tiểu mục (1), không có chủ phương tiện nào phải, bởi đức hạnh của phần này, hãy chịu tội nếu anh ta -

( a ) trong vòng 14 ngày sau khi tổng đạt thông báo cáo buộc rằng anh ta đã phạm tội, được cung cấp theo luật định

khai báo với Giám đốc tên và địa chỉ của người phụ trách chiếc xe có liên quan

lần liên quan đến vi phạm đỗ xe liên quan;

[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]

( b ) làm hài lòng Giám đốc điều hành mà anh ta không biết và có thể không phải với sự siêng năng hợp lý đã xác định được tên như vậy và địa chỉ; hoặc là

( c ) thỏa mãn tòa án mà anh ta không biết và không thể với sự siêng năng hợp lý đã xác định tên như vậy và

Địa chỉ.

[10/82]

(4) Một tuyên bố theo luật được đưa ra trong tiểu mục (3) ( a ) nếu được đưa ra trong bất kỳ thủ tục tố tụng nào chống lại người có tên trong đó và đối với vi phạm đỗ xe có liên quan sẽ là sơ suất

bằng chứng rằng người phụ trách chiếc xe có liên quan lần liên quan đến vi phạm đỗ xe như vậy.

[10/82]

*Chỗ đỗ xe*

19

(5) Một tuyên bố theo luật liên quan đến nhiều hơn một bãi đỗ xe hành vi vi phạm sẽ không được coi là một tuyên bố theo luật định, hoặc cho mục đích của, tiểu mục (3) ( a ).

[10/82]

(6) Trong phần này -

"Chủ sở hữu", liên quan đến một phương tiện cơ giới, có nghĩa là -  
( a ) đối với xe cơ giới được đăng ký theo

Luật Giao thông Đường bộ (Cap. 276) -

(i) mỗi người đứng tên chiếc xe

được đăng ký theo Luật giao thông đường bộ trừ khi

người đó đã bán hoặc không còn

sở hữu chiếc xe và đã tuân thủ

với các điều khoản của các quy tắc áp dụng trong

liên quan đến việc bán hoặc thải bỏ;

(ii) mỗi người, mặc dù không phải là chủ sở hữu đã đăng ký của

chiếc xe, ai là chủ sở hữu duy nhất hoặc chung của

xe trừ khi người đó đã bán hoặc ngừng

có quyền sở hữu chiếc xe đó; hoặc là

(iii) nếu bất kỳ chủ sở hữu đã đăng ký nào như vậy đã bán hoặc ngừng

có quyền sở hữu phương tiện, bất kỳ người nào

ai duy nhất hoặc cùng hoặc chung với bất kỳ

người khác có quyền ngay lập tức

sở hữu phương tiện;

( b ) đối với phương tiện cơ giới chưa đăng ký, người

người duy nhất hoặc cùng hoặc chung với bất kỳ người nào khác

người được quyền sở hữu ngay lập tức

phương tiện đi lại;

( c ) đối với một phương tiện cơ giới đối với một

giấy phép được cấp theo mục 28 của Giao thông đường bộ

Hành động, người được cấp phép chung;

hoặc là

( d ) đối với một phương tiện cơ giới là đối tượng thuê

thỏa thuận hoặc thỏa thuận thuê mua, người trong

*Chỗ đỗ xe*

sở hữu hoặc có quyền sở hữu phương tiện

theo thỏa thuận đó;

*[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]*

"Vi phạm đỗ xe" có nghĩa là vi phạm đỗ xe hoặc

làm cho hoặc cho phép một phương tiện dừng, chờ hoặc đỗ ở

trái với bất kỳ quy tắc nào được thực hiện theo Quy định này.

*[10/82]*

(7) Theo mục đích của định nghĩa "chủ sở hữu" trong tiểu mục (6), a

người được coi là không ngừng sở hữu hoặc, như trường hợp có thể, không phải là sở hữu một chiếc xe khi thay đổi chiếm hữu xảy ra bằng cách -

( a ) bất kỳ việc thuê mượn nào (không phải là thuê mượn theo hình thức thuê mua thỏa thuận) hoặc cho mượn phương tiện; hoặc là

( b ) chuyển quyền sở hữu xe cho một người giữ mục đích bán hoặc thải bỏ hoặc cho mục đích thay đổi, sửa chữa, cải tạo, lưu trữ hoặc các mục đích tương tự khác liên quan đến việc sử dụng hoặc vận hành phương tiện vì lợi ích của người được bảo lãnh.

[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]

**Loại bỏ và giam giữ, v.v., của những bãi đỗ xe bị bỏ rơi hoặc bất hợp pháp xe cộ**

**15.** - (1) Trường hợp xe -

( a ) đã được phép nghỉ ngơi tại một bãi đỗ xe ở một vị trí như vậy hoặc trong điều kiện hoặc hoàn cảnh như vậy trình diện với Giám đốc hoặc một viên chức được ủy quyền để đã bị bỏ rơi mà không có thẩm quyền hợp pháp;

[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]

( b ) đang đỗ ở một nơi đỗ xe trái với bất kỳ quy định của Quy định này hoặc bất kỳ quy tắc nào được đưa ra theo đó; hoặc là

( c ) thuộc sở hữu của một người chống lại lệnh bắt giữ có hiệu lực, đang đỗ ở nơi đỗ xe,

Giám đốc hoặc viên chức được ủy quyền có thể -

(i) di chuyển phương tiện đến một nơi an toàn hoặc bất kỳ nơi nào khác và giam giữ nó ở đó; hoặc là

*Chỗ đỗ xe*

21

(ii) ngăn cản việc di chuyển phương tiện khỏi nơi đỗ xe mà không có sự đồng ý của anh ấy bằng cách sửa một thiết bị cố định thành phương tiện.

[34/93; 44/99]

[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]

(1A) Trường hợp một phương tiện (theo nghĩa được đưa ra bởi Chia sẻ Luật Doanh nghiệp Di động (Kiểm soát và Cấp phép) 2020) đã được phép nghỉ ngơi ở một nơi công cộng (cũng theo nghĩa do Quy định đó đưa ra) -

( a ) ở một vị trí như vậy hoặc trong điều kiện hoặc hoàn cảnh như trình diện với Cơ quan có thẩm quyền hoặc nhân viên thực thi hoặc nhân viên thực thi thuê ngoài đã bị bỏ rơi;

[Act 38 of 2018 wef 02/01/2019]

( b ) là bằng chứng về việc thực hiện hành vi phạm tội theo phần 8C hoặc bất kỳ quy định nào được thực hiện theo phần 8S (như có hiệu lực trước ngày bắt đầu phần 51 (5)

của Doanh nghiệp di động được chia sẻ (Kiểm soát và Cấp phép)

Act 2020) hoặc phần 8 (1), 9 (1) hoặc 28 (3) của Shared

Luật Doanh nghiệp Di động (Kiểm soát và Cấp phép) 2020 hoặc

bất kỳ quy định nào được thực hiện theo Quy định đó; hoặc là

[Act 8 of 2020 wef 22/07/2020]

( c ) đối trái với bất kỳ điều khoản nào của Quy định này hoặc

bất kỳ luật phụ nào được thực hiện theo Quy định này, hoặc bất kỳ

luật thành văn khác,

một viên chức thực thi hoặc viên chức thực thi được thuê ngoài có thể

di chuyển xe đến một nơi an toàn hoặc bất kỳ nơi nào khác và

giảm giữ nó ở đó.

[Act 24 of 2018 wef 08/05/2018]

[Act 38 of 2018 wef 02/01/2019]

[Act 8 of 2020 wef 22/07/2020]

(2) Trường hợp Giám đốc hoặc một viên chức được ủy quyền, cơ quan thực thi viên chức hoặc nhân viên thực thi được thuê ngoài đã loại bỏ bất kỳ phương tiện nào để

một nơi an toàn hoặc bất kỳ nơi nào khác theo tiêu mục (1) (i) hoặc (1A) hoặc

cố định thiết bị cố định vào phương tiện theo tiêu mục (1) (ii),

Giám đốc, viên chức được ủy quyền, viên chức thực thi hoặc

nhân viên thực thi thuê ngoài, tùy từng trường hợp, phải, với tất cả

gửi hợp lý, thông báo bằng văn bản cho chủ phương tiện

*Chỗ đỗ xe*

(nếu biết) về thủ tục mà anh ta có thể đảm bảo việc phát hành chiếc xe, và thông báo đó sẽ được gửi cho chủ sở hữu của phương tiện -

( a ) trong trường hợp Giám đốc hoặc người được ủy quyền

viên chức, viên chức thực thi hoặc cơ quan thực thi thuê ngoài

viên chức đã đưa phương tiện đến một nơi an toàn hoặc bất kỳ

nơi khác, phù hợp với mục 18; hoặc là

[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]

[Act 38 of 2018 wef 02/01/2019]

( b ) trong trường hợp Giám đốc hoặc viên chức được ủy quyền đã cố định một thiết bị cố định vào xe, bằng cách dán thông báo lên kính chắn gió hoặc bất kỳ thứ gì khác phân dễ thấy của xe.

[34/93]

[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]

[Act 24 of 2018 wef 08/05/2018]

[Act 38 of 2018 wef 02/01/2019]

(3) Không có phương tiện nào đã bị loại bỏ và tạm giữ hoặc thiết bị cố định đã được cố định theo phần này

sẽ được trả lại cho chủ sở hữu của chiếc xe ngoại trừ -

( a ) theo hoặc dưới sự chỉ đạo của Giám đốc hoặc một viên chức hoặc viên chức thực thi có thẩm quyền; và

[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]

( b ) khi chủ phương tiện đã thanh toán mọi chi phí phát sinh bởi Giám đốc hoặc nhân viên được ủy quyền, viên chức thực thi hoặc viên chức thực thi thuê ngoài, và các khoản phí khác có thể được áp dụng theo Quy định này hoặc bất kỳ quy tắc nào được thực hiện theo đó,

[Act 24 of 2018 wef 08/05/2018]

[Act 38 of 2018 wef 02/01/2019]

và phương tiện sẽ vẫn có nguy cơ chủ sở hữu của phương tiện cho đến khi tất cả các chi phí và lệ phí đó đã được thanh toán.

[34/93]

[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]

(3A) Trong đó, theo tiểu mục (1) ( c ), Giám đốc hoặc một viên chức có thẩm quyền đã đưa phương tiện đến một nơi an toàn hoặc bất kỳ *Chỗ đỗ xe*

nơi khác hoặc cố định thiết bị cố định vào xe, Tổng giám đốc hoặc nhân viên được ủy quyền có thể từ chối cho xe xuống trừ khi anh ta hài lòng rằng chủ sở hữu của chiếc xe đã bị bắt giữ hoặc đã tự đầu hàng cảnh sát hoặc lệnh bắt giữ ở vũ lực chống lại anh ta đã bị hủy bỏ bởi một tòa án.

[44/99]

[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]

(4) Bất kỳ người nào, không có thẩm quyền của Giám đốc hoặc một viên chức có thẩm quyền, xóa hoặc giả mạo bất kỳ thông báo nào được dán vào

xe thuộc tiêu mục (2) ( b ) sẽ bị phạm tội.

[34/93]

[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]

(5) Bất kỳ người nào mà không được phép làm như vậy trong phù hợp với phần này, xóa hoặc cố gắng xóa -

( a ) bất kỳ phương tiện nào từ bất kỳ nơi nào mà nó đang bị giam giữ dưới phần này; hoặc là

( b ) thiết bị cố định được cố định vào phương tiện với phần này,

sẽ bị phạm tội.

[34/93]

(5A) Theo phần này, mọi phương tiện được di chuyển đến một nơi an toàn hoặc bất kỳ nơi nào khác theo tiêu mục (1A) ( a ) hoặc ( b ) có trách nhiệm tịch thu theo phần này.

[Act 38 of 2018 wef 02/01/2019]

(5B) Lệnh tịch thu theo phần này có thể được thực hiện bởi Cơ quan nếu nó được hài lòng -

( a ) đối với phương tiện được đưa đến nơi an toàn hoặc bất kỳ vị trí khác dưới tiêu mục (1A) ( a ), ở cuối 30

ngày sau ngày loại bỏ, không có yêu cầu bồi thường cho chiếc xe được thực hiện theo cách thức quy định cho Cơ quan trước khi kết thúc giai đoạn đó và không có truy tố nào liên quan đến bất kỳ hành vi phạm tội nào liên quan đến chiếc xe đó; và

( b ) đối với phương tiện được di chuyển đến nơi an toàn hoặc bất kỳ nơi khác trong tiêu mục (1A) ( b ), rằng chiếc xe đã

chủ đề, hoặc đã được sử dụng trong ủy ban, của một

vi phạm theo mục 8C hoặc bất kỳ quy định nào được thực hiện theo

*Chỗ đỗ xe*

phần 8S (có hiệu lực trước ngày bắt đầu

phần 51 (5) của Doanh nghiệp lưu động dùng chung (Kiểm soát

và Cấp phép) Quy định 2020) hoặc phần 8 (1), 9 (1) hoặc 28 (3) của

Doanh nghiệp di động được chia sẻ (Kiểm soát và Cấp phép)

Quy định 2020 hoặc bất kỳ quy định nào được thực hiện theo Quy định đó và -



(i) một người bị kết tội vi phạm;  
(ii) một người bị nghi ngờ một cách hợp lý là có  
đã phạm tội có hành vi phạm tội đó là phức tạp  
theo mục 12 của Quy định này hoặc mục 37 của  
Doanh nghiệp di động được chia sẻ (Kiểm soát và Cấp phép)  
Quy định năm 2020, tùy từng trường hợp; hoặc là  
*[Act 8 of 2020 wef 22/07/2020]*

(iii) vào cuối 30 ngày sau ngày loại bỏ, không  
yêu cầu phương tiện được thực hiện theo cách quy định  
cho Cơ quan trước khi kết thúc giai đoạn đó và  
không có truy tố đối với hành vi phạm tội đó.  
*[Act 38 of 2018 wef 02/01/2019]*

*[Act 8 of 2020 wef 22/07/2020]*

(5C) Khi nhận được khiếu nại được đề cập trong tiêu mục (5B) ( a ) hoặc  
( b ) (iii), Cơ quan có thể chỉ đạo rằng phương tiện được xuất xưởng hoặc có thể  
chuyển vấn đề bằng thông tin đến Thẩm phán.

*[Act 38 of 2018 wef 02/01/2019]*

(5D) Thẩm phán phải, khi nhận được bất kỳ thông tin nào theo  
tiêu mục (5C), hoặc trên đơn đăng ký của Public  
Công tố viên, tổ chức một cuộc điều tra và tiến hành xác định vấn đề  
và phải, trên bằng chứng rằng chiếc xe đã được sử dụng trong nhiệm vụ của một  
vi phạm theo mục 8C hoặc bất kỳ quy định nào được thực hiện theo mục 8S  
(có hiệu lực trước ngày bắt đầu mục 51 (5) của  
Doanh nghiệp di động được chia sẻ (Quy định kiểm soát và cấp phép) 2020) hoặc  
phần 8 (1), 9 (1) hoặc 28 (3) của Doanh nghiệp di động được chia sẻ  
(Kiểm soát và Cấp phép) Quy định 2020 hoặc bất kỳ quy định nào được thực hiện  
theo đó

Hành động, ra lệnh tịch thu phương tiện, hoặc có thể trong trường hợp không có  
bằng chứng để phát hành nó.

*[Act 38 of 2018 wef 02/01/2019]*

*[Act 8 of 2020 wef 22/07/2020]*

(5E) Trong bất kỳ thủ tục tố tụng nào theo tiêu mục (5D), nghĩa vụ chứng minh  
nằm trên người khẳng định rằng người đó là chủ sở hữu của chiếc xe

*Chỗ đỗ xe*

[Act 38 of 2018 wef 02/01/2019]

(5F) Trong bất kỳ thủ tục tố tụng nào tại bất kỳ tòa án nào liên quan đến việc tịch thu

bất kỳ phương tiện nào bị loại bỏ khi tập thể dục hoặc tập thể dục có chủ đích của bất kỳ

quyền lực được trao theo tiêu mục (1A) ( a ) hoặc ( b ), không ai được quyền đối với các chi phí của thủ tục tố tụng đó hoặc đối với bất kỳ thiệt hại hoặc khoản cứu trợ nào

ngoại trừ lệnh trả lại phương tiện, trừ khi việc loại bỏ

được thực hiện mà không có nguyên nhân hợp lý hoặc có thể xảy ra.

[Act 38 of 2018 wef 02/01/2019]

(6) Trường hợp bất kỳ phương tiện nào đã bị loại bỏ và tạm giữ hoặc mà một thiết bị cố định đã được cố định theo

phần này không bị mất sớm hơn theo phần này và không

bị chủ sở hữu của nó yêu cầu bồi thường trong vòng một tháng kể từ ngày bị giam giữ hoặc

cố định, Giám đốc hoặc một viên chức được ủy quyền hoặc

nhân viên thực thi có thể, sau khi đưa ra thông báo một tháng trong

*Công báo* về ý định của mình để làm như vậy, bán chiếc xe bằng cách đấu giá công khai hoặc

nếu không, hãy vứt bỏ chiếc xe theo bất kỳ cách nào mà anh ta cho là phù hợp.

[34/93]

[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]

[Act 38 of 2018 wef 02/01/2019]

(7) Trường hợp xe đã được bán hoặc thanh lý theo cách khác

tiêu mục (6), số tiền thu được từ việc bán hoặc thanh lý xe sẽ

được áp dụng để thanh toán mọi chi phí phát sinh khi thực hiện

các quy định của phần này và sau đó sẽ được áp dụng để thanh toán

tất cả các khoản phí và tiền phạt phải trả theo Quy định này và bất kỳ quy tắc nào

được thực hiện

dưới đó và phần thặng dư, nếu có, sẽ được trả cho chủ sở hữu của

phương tiện, hoặc nếu không được chủ phương tiện yêu cầu trong vòng 12

tháng kể từ ngày bán hoặc thanh lý, sẽ bị hủy bỏ đối với

Thẩm quyền.

[34/93; 28/95]

(8) Tổng Giám đốc có thể từ bỏ, toàn bộ hoặc một phần, bất kỳ chi phí nào

hoặc phí phải trả theo tiêu mục (3).

[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]

*Chỗ đỗ xe*

---

(9) Trong phần này -

"Viên chức được ủy quyền" có nghĩa là viên chức của một cơ quan luật định được sự cho phép của Giám đốc cho mục đích của việc này phân;

[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]

[Act 38 of 2018 wef 02/01/2019]

"Thiết bị cố định" có nghĩa là bất kỳ thiết bị hoặc dụng cụ nào được thiết kế hoặc điều chỉnh để cố định vào bất kỳ bộ phận nào của phương tiện mục đích ngăn không cho xe được điều khiển hoặc nếu không thì đưa vào chuyển động, là một thiết bị hoặc một thiết bị của một loại được Giám đốc phê duyệt để sử dụng cho mục đích đó phù hợp với phần này;

"Chủ sở hữu", liên quan đến một chiếc xe, có nghĩa tương tự như trong phần 14, và "sở hữu" sẽ được hiểu tương ứng;

"Lệnh bắt giữ" có nghĩa là lệnh bắt giữ do tòa án ban hành chống lại một người liên quan đến bất kỳ hành vi phạm tội nào được thực hiện bởi anh ấy dưới -

( a ) Quy định này hoặc bất kỳ quy tắc nào được đưa ra theo đó; hoặc là

( b ) Quy định Giao thông Đường bộ (Cap. 276) hoặc bất kỳ quy tắc nào được thực hiện dưới đó.

[44/99]

### **Quyền yêu cầu thông tin**

**15A.** Cơ quan hoặc Giám đốc có thể yêu cầu bất kỳ chủ sở hữu nào hoặc người chiếm giữ chỗ đỗ xe riêng để cung cấp thông tin như vậy liên quan đến chỗ đỗ xe tư nhân với tư cách là Cơ quan hoặc Giám đốc quản lý xem xét cần thiết hoặc cần thiết cho thực hiện các chức năng hoặc nhiệm vụ của mình theo Quy định này.

[9/2005]

### **Quyền lực gia nhập**

**15B.** - (1) Giám đốc hoặc bất kỳ người nào được ủy quyền bởi Quyền hạn hoặc Giám đốc (trong phần này được gọi là người được ủy quyền) có thể -

*Chỗ đỗ xe*

( a ) với mục đích xác định liệu có hoặc đã có

trái với bất kỳ điều khoản nào của Quy định này hoặc bất kỳ quy tắc nào thực hiện theo đó; hoặc là  
( b ) cho mục đích khác ngẫu nhiên hoặc liên quan đến việc thực hiện các chức năng hoặc nhiệm vụ của Cơ quan hoặc Giám đốc quản lý theo Quy định này, vào bất kỳ chỗ đỗ xe tư nhân nào trong khoảng thời gian từ 8 giờ sáng đến 6 giờ chiều để thực hiện bất kỳ cuộc khảo sát hoặc kiểm tra nào mà không phải chịu trách nhiệm pháp lý các thủ tục tổ tụng hoặc lạm dụng tình dục vì mục nhập đó hoặc bất kỳ điều gì được thực hiện ở nơi đỗ xe riêng như vậy.

[9/2005]

(2) Không ai được phép, trừ khi có sự đồng ý của chủ sở hữu hoặc người chiếm giữ chỗ đỗ xe riêng, vào chỗ đỗ xe bằng thủ đức quyền hạn được trao bởi tiểu mục (1) mà không có ít nhất 6 giờ ' thông báo trước đó đã được đưa cho chủ sở hữu hoặc người chiếm giữ tư nhân nơi đỗ xe, nếu có.

[9/2005]

(3) Bất kể tiểu mục (1), nếu cần thiết hoặc có trách nhiệm thực hiện bất kỳ cuộc khảo sát hoặc kiểm tra nào ngoài giờ được chỉ định trong tiểu mục (1), Giám đốc hoặc bất kỳ người có thể vào bất kỳ chỗ đỗ xe tư nhân nào bằng cách cho ít nhất 6 giờ ' thông báo trước cho chủ sở hữu hoặc người sử dụng chỗ đỗ xe riêng.

[9/2005]

(4) Giám đốc hoặc người được ủy quyền có thể thực hiện bất kỳ theo dõi, mà không liên quan đến bất kỳ tìm kiếm bất kỳ tài sản hoặc cá nhân, với mục đích khảo sát hoặc kiểm tra theo phần:

( a ) chụp ảnh hoặc quay phim, ghi âm hoặc làm bản phác thảo, bất kỳ phần nào của cơ sở, hoặc bất kỳ phương tiện nào hoặc các bộ phận của một chiếc xe hoặc những thứ khác tại cơ sở;

( b ) yêu cầu bất kỳ người nào trên cơ sở đó sản xuất hoặc cập truy cập miễn phí vào bất kỳ tài liệu hoặc thông tin nào được yêu cầu hợp lý cho bất kỳ mục đích nào trong tiểu mục (1), cái nào thuộc quyền sở hữu hoặc dưới sự kiểm soát của cái đó người;

*Chỗ đỗ xe*

---

( c ) kiểm tra và sao chép hoặc trích xuất từ bất kỳ tài liệu;

( d ) sở hữu tài liệu như vậy nếu, theo ý kiến của Giám đốc hoặc viên chức được ủy quyền -

(i) việc kiểm tra hoặc sao chép hoặc trích xuất từ tài liệu không thể được thực hiện một cách hợp lý mà không có chiếm hữu;

(ii) tài liệu có thể bị can thiệp hoặc phá hủy trừ khi chiếm hữu được thực hiện; hoặc là

(iii) tài liệu có thể được yêu cầu làm bằng chứng trong bất kỳ thủ tục tố tụng được thiết lập hoặc bắt đầu cho bất kỳ mục đích của, hoặc liên quan đến, Quy định này.

*[Quy định 3 năm 2017 wef 30/04/2018]*

(5) Quyền yêu cầu một người cung cấp bất kỳ tài liệu nào hoặc thông tin trong tiêu mục (4) ( b ) bao gồm sức mạnh -

( a ) yêu cầu người đó, hoặc bất kỳ người nào đã hoặc đang là viên chức hoặc nhân viên của người đó, để cung cấp giải thích về tài liệu hoặc thông tin;

( b ) nếu tài liệu hoặc thông tin không được cung cấp, yêu cầu người nói, theo hiểu biết tốt nhất của người đó và niềm tin, nó ở đâu; và

( c ) nếu thông tin được ghi khác hơn là dễ đọc , để yêu cầu thông tin được cung cấp cho

Giám đốc hoặc viên chức được ủy quyền bằng hình thức dễ đọc.

*[Quy định 3 năm 2017 wef 30/04/2018]*

### **Thông tin sai lệch trong các ứng dụng, v.v.**

**15C.** - (1) Nếu một người -

( a ) liên quan đến đơn xin cấp phép, giấy phép, phê duyệt hoặc chứng nhận bởi chính người đó hoặc bất kỳ người nào khác người theo Quy định này hoặc bất kỳ luật phụ nào được thực hiện theo Quy định này; hoặc là

( b ) liên quan đến bất kỳ sửa đổi nào của một điều kiện bất kỳ giấy phép, giấy phép, phê duyệt hoặc giấy chứng nhận (có hay không

*Chỗ đỗ xe*

theo Quy định này hoặc bất kỳ luật phụ nào được thực hiện theo Hành động, đồ đạc hoặc nguyên nhân được cung cấp bất kỳ tài liệu hoặc thông tin mà người đó biết hoặc phải hợp lý để biết điều đó, hoặc thiếu thận trọng về việc liệu nó có sai hoặc gây hiểu lầm trong một tài liệu cụ thể hay không, sẽ bị phạm tội.

(2) Một người phạm tội theo tiểu mục (1) sẽ chịu trách nhiệm về khoản tiền phạt không quá 10.000 đô la hoặc phạt tù có thời hạn không quá 12 tháng hoặc cả hai.

*[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]*

### **Hình phạt**

**16.** Bất kỳ người nào trái với bất kỳ quy định nào của Quy định này hoặc bất kỳ quy tắc hoặc mệnh lệnh nào được đưa ra theo đó sẽ bị coi là vi phạm và sẽ phải chịu trách nhiệm về tội, nếu không có hình phạt đặc biệt được đưa ra, phạt tiền không quá 2.000 đô la hoặc phạt tù không có thời hạn trên 3 tháng hoặc cả hai và, trong trường hợp tiếp tục vi phạm, bị phạt thêm không quá \$ 500 cho mỗi ngày hoặc một phần trong đó hành vi phạm tội vẫn tiếp tục sau khi bị kết án.

*[6/91]*

### **Vi phạm của các tập đoàn**

**17.** - (1) Trường hợp, trong quá trình tổ tụng một hành vi phạm tội theo Quy định này hoặc

bất kỳ luật phụ nào của nó, cần phải chứng minh trạng thái tâm trí của một công ty liên quan đến một hành vi cụ thể, bằng chứng cái đó -

( a ) một cán bộ, nhân viên hoặc đại lý của công ty tham gia vào hành vi đó trong phạm vi thực tế hoặc rõ ràng của anh ta thẩm quyền; và

( b ) viên chức, nhân viên hoặc đại lý có trạng thái tâm trí đó, là bằng chứng cho thấy công ty đã có trạng thái đó.

(2) Trường hợp một công ty thực hiện hành vi vi phạm theo Quy định này hoặc bất kỳ

luật phụ của nó, một người -

*Chỗ đỗ xe*

( a ) là ai -

(i) một cán bộ của công ty; hoặc là

(ii) một cá nhân tham gia vào việc quản lý công ty và ở một vị trí để ảnh hưởng đến hành vi của công ty liên quan đến hoa hồng của sự vi phạm; và

( b ) ai -

(i) đồng ý hoặc đồng ý, hoặc đồng ý với những người khác, để thực hiện hành vi phạm tội;

(ii) theo bất kỳ cách nào khác, cho dù bằng hành động hay thiếu sót, cố ý quan tâm đến, hoặc là bên tham gia vi phạm của tập đoàn; hoặc là

(iii) biết hoặc phải biết một cách hợp lý rằng vi phạm của tập đoàn (hoặc vi phạm của cùng một loại) sẽ được hoặc đang được cam kết, và không thành công thực hiện tất cả các bước hợp lý để ngăn chặn hoặc ngăn chặn vi phạm đó,

sẽ phạm tội tương tự như đối với tập đoàn, và sẽ chịu trách nhiệm về tiền án để bị trừng phạt thích đáng.

(3) Một người được đề cập trong tiểu mục (2) có thể dựa vào sự biện hộ rằng sẽ có sẵn cho công ty nếu nó được tính phí

vi phạm mà người đó bị buộc tội và, khi làm như vậy, người đó chịu cùng nghĩa vụ bằng chứng mà công ty sẽ gánh chịu.

(4) Để tránh nghi ngờ, phần này không ảnh hưởng đến việc áp dụng -

( a ) Chương V và VA của Bộ luật Hình sự (Điều 224); hoặc là

( b ) Quy định Bằng chứng (Cap. 97) hoặc bất kỳ luật hoặc thông lệ nào khác liên quan đến khả năng chấp nhận của bằng chứng.

(5) Để tránh nghi ngờ, tiểu mục (2) cũng không ảnh hưởng đến trách nhiệm của công ty về hành vi vi phạm theo Quy định này và áp dụng hay không tập đoàn bị kết tội vi phạm.

*Chỗ đỗ xe*

(6) Trong phần này -

"Công ty" bao gồm một quan hệ đối tác trách nhiệm hữu hạn trong ý nghĩa của phần 2 (1) của Hợp danh trách nhiệm hữu hạn

Hành động (Cap. 163A);

"Quan chức", liên quan đến một công ty, có nghĩa là bất kỳ giám đốc nào,

đối tác, giám đốc điều hành, giám đốc, thư ký hoặc người khác nhân viên tương tự của công ty, và bao gồm -

( a ) bất kỳ người nào có ý định hành động với bất kỳ khả năng nào như vậy; và

( b ) đối với một công ty mà các công việc được quản lý bởi thành viên, bất kỳ thành viên nào trong số đó như thể thành viên từng là giám đốc của tập đoàn;

"Trạng thái tâm trí" của một người bao gồm -

( a ) kiến thức, ý định, quan điểm, niềm tin hoặc mục đích của con người; và

( b ) lý do của người đó cho ý định, quan điểm, niềm tin hoặc mục đích.

(7) Phần này không áp dụng cho hoặc liên quan đến hành vi phạm tội theo Quy định này hoặc bất kỳ luật phụ nào của nó được cam kết bởi công ty trước ngày bắt đầu phần 13 của Quy định về Địa điểm đỗ xe (Sửa đổi) 2018.

*[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]*

### **Bồi thường bởi các hiệp hội hoặc đối tác không hợp nhất**

**17A.** - (1) Ở đâu, trong quá trình tố tụng một hành vi phạm tội theo Quy định này hoặc

bất kỳ luật phụ nào của nó, cần phải chứng minh trạng thái tâm trí của một hiệp hội chưa hợp nhất hoặc một quan hệ đối tác liên quan đến hành vi cụ thể, bằng chứng rằng -

( a ) nhân viên hoặc đại lý của hiệp hội chưa hợp nhất hoặc quan hệ đối tác tham gia vào hành vi đó trong phạm vi thẩm quyền thực tế hoặc rõ ràng của anh ta; và

( b ) nhân viên hoặc đại lý có tâm trí đó, là bằng chứng cho thấy hiệp hội hoặc quan hệ đối tác chưa hợp nhất có trạng thái của tâm trí.

*Chỗ đỗ xe*

(2) Trường hợp hiệp hội chưa hợp nhất hoặc liên danh cam kết một hành vi vi phạm theo Quy định này hoặc bất kỳ luật phụ nào của nó, người -

( a ) là ai -

(i) một viên chức của hiệp hội chưa hợp nhất hoặc một thành viên của cơ quan quản lý của nó;



(ii) một đối tác trong quan hệ đối tác; hoặc là  
(iii) một cá nhân tham gia vào việc quản lý  
hiệp hội chưa hợp nhất hoặc liên danh và trong  
một vị trí để ảnh hưởng đến việc tiến hành  
hiệp hội chưa hợp nhất hoặc quan hệ đối tác đó trong  
liên quan đến việc thực hiện hành vi phạm tội; và  
( b ) ai -

(i) đồng ý hoặc đồng ý, hoặc đồng ý với những người khác, để  
thực hiện hành vi phạm tội;  
(ii) theo bất kỳ cách nào khác, cho dù bằng hành động hay thiếu sót,  
có ý quan tâm đến, hoặc là bên tham gia  
vi phạm do chưa hợp nhất  
hiệp hội hoặc liên danh; hoặc là  
(iii) biết hoặc phải biết một cách hợp lý rằng  
vi phạm bởi hiệp hội không hợp nhất hoặc  
sự hợp tác (hoặc một hành vi phạm tội cùng loại) sẽ là  
hoặc đang được cam kết và không thực hiện được tất cả  
các bước hợp lý để ngăn chặn hoặc ngừng hoa hồng  
về hành vi phạm tội đó,  
sẽ bị tội cùng một tội như là chưa hợp nhất  
sự liên kết hoặc sự hợp tác, và sẽ chịu trách nhiệm về  
bị trừng phạt tương xứng.

(3) Một người được đề cập trong tiểu mục (2) có thể dựa vào sự biện hộ rằng  
sẽ có sẵn cho hiệp hội chưa hợp nhất hoặc  
hợp tác nếu nó bị buộc tội với tội mà  
người đó bị tính phí và, khi làm như vậy, người đó chịu cùng gánh nặng  
bằng chứng là hiệp hội chưa hợp nhất hoặc quan hệ đối tác đó sẽ  
chịu.

*Chỗ đỗ xe*

(4) Để tránh nghi ngờ, phần này không ảnh hưởng đến việc áp dụng -

( a ) Chương V và VA của Bộ luật Hình sự (Điều 224); hoặc là

( b ) Quy định Bằng chứng (Cap. 97) hoặc bất kỳ luật hoặc thông lệ nào khác  
liên quan đến khả năng chấp nhận của bằng chứng.

(5) Để tránh nghi ngờ, tiểu mục (2) cũng không ảnh hưởng đến trách nhiệm  
của một hiệp hội chưa hợp nhất hoặc một công ty hợp danh cho một hành vi phạm  
tội theo

Quy định này hoặc bất kỳ luật phụ nào của nó, và có áp dụng hay không hiệp hội chưa hợp nhất hoặc quan hệ đối tác đó bị kết tội xúc phạm.

(6) Trong phần này -

"Sĩ quan", liên quan đến một hiệp hội chưa hợp nhất (ngoài quan hệ đối tác), nghĩa là chủ tịch, thư ký hoặc bất kỳ thành viên của ủy ban của hiệp hội chưa hợp nhất, và bao gồm -

( a ) bất kỳ người nào giữ một vị trí tương tự như vị trí của chủ tịch, thư ký hoặc thành viên của một ủy ban của hiệp hội chưa hợp nhất; và

( b ) bất kỳ người nào có ý định hành động trong bất kỳ khả năng nào như vậy;

"Đối tác" bao gồm một người có ý định hoạt động như một đối tác;

"Trạng thái tâm trí" của một người bao gồm -

( a ) kiến thức, ý định, quan điểm, niềm tin hoặc mục đích của con người; và

( b ) lý do của người đó cho ý định, quan điểm, niềm tin hoặc mục đích.

(7) Phần này không áp dụng cho hoặc liên quan đến hành vi phạm tội theo Quy định này hoặc bất kỳ luật phụ nào được cam kết bởi một hiệp hội chưa hợp nhất hoặc liên danh trước ngày bắt đầu phần 13 của Chỗ đỗ xe (Bản sửa đổi) Hành động 2018.

*[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]*

*Chỗ đỗ xe*

**Dịch vụ triệu tập, v.v.**

**18.** - (1) Mọi lệnh triệu tập, thông báo, lệnh hoặc tài liệu được yêu cầu hoặc được cho phép bởi Quy định này hoặc bất kỳ quy tắc nào được thực hiện theo đó để được phục vụ trên

bất kỳ người nào cũng có thể được phục vụ -

( a ) bằng cách giao nó cho người đó hoặc cho một số thành viên trưởng thành hoặc

nhân viên của gia đình anh ta tại địa điểm quen thuộc hoặc được biết đến gần đây nhất của anh ta

cư trú hoặc kinh doanh;

[Act 38 of 2018 wef 03/06/2019]

( b ) bằng cách để nó ở nơi cư trú bình thường hoặc nơi cư trú cuối cùng đã biết hoặc công việc kinh doanh của người trong một trang bìa liên quan đến anh ta;

( c ) bằng cách gửi nó qua đường bưu điện đã đăng ký trong một bức thư trả trước gửi cho người đó tại địa điểm quen thuộc hoặc đã biết gần đây nhất của anh ta nơi cư trú hoặc kinh doanh hoặc bất kỳ địa chỉ nào do anh ta cung cấp; hoặc là

( d ) trong trường hợp thông báo được gửi cho một người mà thông thường hoặc nơi cư trú hoặc cơ sở kinh doanh đã biết gần đây nhất không thể, với sự siêng năng hợp lý, được xác định chắc chắn, bằng cách xuất bản như thông báo trên *Công báo* .

[44/99]

(1A) Ngoài ra, bất kỳ thông báo, đơn đặt hàng hoặc tài liệu nào (ngoài một triệu tập) được yêu cầu hoặc cho phép bởi Quy định này hoặc bất kỳ quy tắc nào được thực hiện

dưới đó được phục vụ trên một cá nhân, một đối tác, một cơ quan công ty hoặc hiệp hội chưa hợp nhất có thể được phục vụ -

( a ) bằng cách gửi nó qua email đến địa chỉ email của cá nhân, công ty hợp danh, cơ quan công ty hoặc không hợp nhất liên kết, tùy từng trường hợp;

( b ) bằng cách gửi nó qua fax đến bất kỳ điều nào sau đây là áp dụng:

(i) số fax cuối cùng được gọi là số fax cho dịch vụ thông báo, đơn đặt hàng hoặc tài liệu trên cá nhân;

(ii) số fax được sử dụng tại công việc kinh doanh của đối tác  
Địa chỉ;

*Chỗ đỗ xe*

(iii) số fax được sử dụng tại cơ quan của công ty hoặc văn phòng đăng ký của hiệp hội chưa hợp nhất hoặc văn phòng chính tại Singapore;

( c ) bằng cách đưa ra một thông báo điện tử cho cá nhân, quan hệ đối tác, cơ quan công ty

hoặc không hợp nhất

liên kết (trong phần này được gọi là người nhận địa chỉ) bởi

phương tiện thông báo đã chọn của người nhận địa chỉ, nêu rõ rằng thông báo, đơn đặt hàng hoặc tài liệu có sẵn và làm thế nào người nhận địa chỉ có thể sử dụng phương tiện đã chọn của người nhận địa chỉ truy cập để truy cập vào nội dung của thông báo đó, đặt hàng hoặc tài liệu; hoặc là

( d ) bằng bất kỳ phương pháp nào khác được cho phép bởi các quy tắc được thực hiện theo

phần 22 về dịch vụ thông báo, đơn đặt hàng hoặc tài liệu

loại đó nếu người nhận đồng ý ( rõ ràng hoặc

ngụ ý ) để tổng đạt một thông báo, đơn đặt hàng hoặc tài liệu về loại đó theo cách đó.

*[Act 38 of 2018 wef 03/06/2019]*

(2) Trường hợp bất kỳ lệnh triệu tập, thông báo, lệnh hoặc tài liệu nào được gửi vào

bất kỳ người nào bằng bài đăng đã đăng ký, nó sẽ được coi là đã được phục vụ

trong khoảng thời gian cần thiết để đến trong quá trình bình thường của

truyền và, để chứng minh dịch vụ giống nhau, nó sẽ đủ

để chứng minh rằng phong bì chứa giấy triệu tập, thông báo, lệnh hoặc

tài liệu đã được đăng ký đúng địa chỉ, đóng dấu và đăng

bài đăng.

(2A) Tuy nhiên, dịch vụ của bất kỳ thông báo, đơn đặt hàng hoặc tài liệu nào theo điều này

Hành động hoặc bất kỳ quy tắc nào được thực hiện theo phần 22 đối với một người qua email hoặc bởi một

thông báo điện tử tại phương tiện thông báo đã chọn của người đó có thể

chỉ thực hiện với sự đồng ý trước của người đó ( rõ ràng hoặc ngụ ý )

dịch vụ theo cách đó.

*[Act 38 of 2018 wef 03/06/2019]*

(2B) Dịch vụ bất kỳ thông báo, đơn đặt hàng hoặc tài liệu nào theo

tiểu mục (1A) ( a ) hoặc ( b ) có hiệu lực -

( a ) nếu thông báo, đơn đặt hàng hoặc tài liệu được gửi qua email, vào thời điểm

để email có thể được truy xuất bởi

người; hoặc là

*Chỗ đỗ xe*

( b ) nếu thông báo, lệnh hoặc tài liệu được gửi qua fax và nhận được thông báo về việc truyền thành công, trên

ngày truyền.

[Act 38 of 2018 wef 03/06/2019]

(3) Tất cả các thông báo, đơn đặt hàng, biên lai và các tài liệu khác mà Giám đốc quản lý được trao quyền để đưa ra bởi Quy định này hoặc bất kỳ quy tắc nào được thực hiện dưới đó có thể được cung cấp bởi bất kỳ viên chức nào được ủy quyền hợp pháp Giám thị.

(4) Khi bất kỳ thông báo, đơn đặt hàng hoặc tài liệu nào như vậy yêu cầu xác thực, chữ ký hoặc một bản fax của nó Giám đốc hoặc bất kỳ viên chức nào được ủy quyền hợp lệ bởi Giám thị đóng dấu vào đó sẽ có đủ xác thực.

(5) Trong phần này -

"Địa chỉ doanh nghiệp" hoặc "địa điểm kinh doanh" có nghĩa là -

( a ) trong trường hợp của một cá nhân, thông thường của cá nhân hoặc nơi kinh doanh cuối cùng được biết đến ở Singapore; hoặc là

( b ) trong trường hợp hợp danh (không phải là quan hệ đối tác trách nhiệm pháp lý), chủ sở hữu của công ty hợp danh hoặc nơi kinh doanh cuối cùng được biết đến ở Singapore;

"Phương tiện truy cập đã chọn", dành cho người nhận địa chỉ được cung cấp bất kỳ thông báo, đơn đặt hàng hoặc tài liệu nào được yêu cầu hoặc được cho phép bởi Quy định này hoặc các quy tắc được thực hiện theo phần 22, nghĩa là một phương tiện điện tử mà người nhận địa chỉ đồng ý với người đưa ra hoặc gửi thông báo, đơn đặt hàng hoặc tài liệu như nghĩa là người nhận có thể truy cập nội dung của thông báo, đặt hàng hoặc tài liệu;

"Phương tiện thông báo đã chọn", dành cho người nhận địa chỉ là được cung cấp bất kỳ thông báo, đơn đặt hàng hoặc tài liệu nào được yêu cầu hoặc

được cho phép bởi Quy định này hoặc các quy tắc được thực hiện theo mục 22, có nghĩa là

một phương tiện điện tử mà người nhận đề cử đến người đưa ra hoặc gửi thông báo, đơn đặt hàng hoặc tài liệu như nghĩa là người nhận địa chỉ có thể được thông báo rằng thông báo, đơn đặt hàng hoặc tài liệu đã được gửi cho người nhận;

"Địa chỉ email" có nghĩa là địa chỉ email cuối cùng được cung cấp bởi người nhận liên quan đến người đưa ra hoặc gửi thông báo,

*Chỗ đỗ xe*

---

đặt hàng hoặc tài liệu làm địa chỉ email cho dịch vụ của thông báo, đơn đặt hàng hoặc tài liệu theo Quy định này hoặc các quy tắc được thực hiện theo mục 22.

[Act 38 of 2018 wef 03/06/2019]

### **Sự cản trở của Quyền hạn, Giám đốc, v.v.**

**19.** Bất kỳ người nào cản trở hoặc cản trở Cơ quan, Giám đốc, bất kỳ nhân viên thực thi nào, thực thi thuê ngoài viên chức hoặc bất kỳ người nào thực hiện nhiệm vụ của mình theo Quy định này hoặc bất kỳ quy tắc nào được thực hiện theo đó sẽ bị coi là vi phạm và sẽ chịu trách nhiệm về khoản tiền phạt không quá 2.000 đô la hoặc phạt tù có thời hạn không quá 3 tháng hoặc cả hai.

[6/91; 28/95]

[Act 24 of 2018 wef 08/05/2018]

[Act 38 of 2018 wef 02/01/2019]

[Act 8 of 2020 wef 22/07/2020]

### **Bảo vệ khỏi trách nhiệm cá nhân**

**20.** Không có trách nhiệm pháp lý cá nhân nào chống lại Giám đốc của Bãi đỗ xe, bất kỳ Phó Giám đốc và Trợ lý nào Giám đốc các Bãi đỗ xe, một nhân viên thực thi, một nhân viên thực thi thuê ngoài, bất kỳ người nào hành động dưới quyền chỉ đạo của Giám đốc các Bãi đỗ xe, một Phó Giám đốc hoặc Phụ tá Giám đốc của Bãi đỗ xe, hoặc viên chức có thẩm quyền theo nghĩa được đưa ra bởi phần 15 cho bất cứ điều gì đã được hoàn thành hoặc có ý định hoàn thành, hoặc bỏ qua để hoàn thành,

với thiện chí và với sự cẩn thận hợp lý trong việc thực hiện hoặc có mục đích thực hiện Quy định này và bất kỳ quy tắc nào được thực hiện theo Quy định này.

[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]

[Act 38 of 2018 wef 02/01/2019]

[Act 8 of 2020 wef 22/07/2020]

### **Quyền miễn trừ**

**21.** Bộ trưởng có thể, theo lệnh trên *Công báo*, miễn nơi đỗ xe hoặc loại nơi đỗ xe tư nhân hoặc bất kỳ người hoặc lớp học nào  
*Chỗ đỗ xe*

của những người từ các quy định của Quy định này hoặc bất kỳ quy tắc nào được thực hiện dưới đó.

[10/82]

[Act 24 of 2018 wef 01/05/2018]

[Act 38 of 2018 wef 08/07/2018]

[Act 8 of 2020 wef 22/07/2020]

### **Quy tắc**

**22.** - (1) Cơ quan có thể, với sự chấp thuận của Bộ trưởng, đưa ra các quy tắc cần thiết hoặc thuận tiện để được quy định để thực hiện hoặc có hiệu lực đối với Quy định này.

(2) Không giới hạn tiêu mục (1), Cơ quan có thể, với phê duyệt của Bộ trưởng, đưa ra các quy định -

(a) quy định việc sử dụng chỗ đỗ xe và bãi đỗ xe riêng địa điểm, bao gồm -

(i) điều khiển loại hoặc hạng phương tiện có thể đỗ ở những nơi đỗ xe khác nhau hoặc đỗ xe riêng nơi;

(ii) cấm hoặc hạn chế các hoạt động có thể tận nơi đỗ xe và bãi đỗ xe riêng nơi; và

(iii) quy định các điều kiện và thời gian trong bãi đỗ xe hoặc các hoạt động khác là gì được phép diễn ra ở những nơi đỗ xe và tư nhân nơi đỗ xe;

(b) yêu cầu cung cấp chỗ đỗ xe riêng cho bất kỳ khu đất nào hoặc tòa nhà và cách bố trí của nó, bao gồm cả việc kê đơn -

(i) cách bố trí, sắp xếp, kích thước hoặc diện tích của mỗi bãi đỗ xe ở nơi đỗ xe riêng và thiết kế bãi đỗ xe trong bãi đỗ xe riêng địa điểm;

(ii) kích thước hoặc diện tích tối đa hoặc tối thiểu của mỗi bãi đỗ xe nơi đỗ xe riêng;

*Chỗ đỗ xe*

(iii) số lượng tối đa hoặc tối thiểu hoặc một số phạm vi, hoặc tốc độ tăng hoặc giảm tối đa hoặc

tỷ lệ tăng hoặc giảm tối thiểu, với số lượng bãi đỗ xe cho nơi đỗ xe riêng;

(iv) cách bố trí, sắp xếp, kích thước hoặc diện tích khác nhau của bãi đỗ xe và các thiết kế khác nhau của bãi đỗ xe

cơ sở vật chất, trong bãi đỗ xe riêng cho các các loại phương tiện có thể đỗ ở tư nhân

nơi đỗ xe và trong các trường hợp khác nhau hoặc cho các loại đất hoặc mặt bằng khác nhau; hoặc là

(v) các số tối đa hoặc tối thiểu khác nhau hoặc các dải số khác nhau hoặc số tối đa khác nhau

tỷ lệ tăng hoặc giảm hoặc tối thiểu khác nhau tỷ lệ tăng hoặc giảm, với số lượng

bãi đỗ xe cho nhiều loại phương tiện khác nhau hoàn cảnh hoặc các loại đất khác nhau hoặc

cơ sở;

(c) quy định hoạt động của các bãi đỗ xe tư nhân, nhà để xe

và những nơi được giữ hoặc sử dụng làm nhà ở hoặc bãi đỗ xe của

xe cộ, ngoại trừ nhà để xe hoặc những nơi được sử dụng liên quan đến

nhà ở tư nhân để làm nhà ở hoặc để xe

giữ cho mục đích sử dụng riêng tư;

(d) quy định việc đỗ xe hạng nặng trong bất kỳ bãi đỗ xe nào

địa điểm, bằng cách cấp giấy chứng nhận đỗ xe hoặc tương tự

các tài liệu khác cho phép chủ sở hữu đỗ xe nặng

xe trong một bãi đỗ xe ở một nơi đỗ xe như vậy;

(e) quy định việc tính phí thiếu hụt

được đề cập trong phần 6B, bao gồm -

(i) quy định các tỷ lệ và phương pháp khác nhau

tính phí;

(ii) quy định các trường hợp đề trì hoãn

trách nhiệm trả phí;

(iii) quy định thủ tục để áp dụng cho Cơ quan

xác định số lượng phí thiếu hụt; hoặc là

*Chỗ đỗ xe*

(iv) quy định việc miễn trừ hoặc hoàn trả, hoàn toàn hoặc

một phần là phí phải trả hoặc do bất kỳ người nào trả;

và



(f) quy định các khoản phí phải trả cho Giám đốc hoặc Quyền hạn để làm bất cứ điều gì theo Quy định này hoặc các quy tắc.  
(3) Tất cả các quy tắc được thực hiện trong phần này phải được trình bày cho Nghị viện càng sớm càng tốt sau khi đăng trên *Công báo* .  
[Act 24 of 2018 wef 08/05/2018]  
*Chỗ đỗ xe*

LỊCH SỬ PHÁP LUẬT  
HÀNH ĐỘNG VỀ ĐỊA ĐIỂM ĐỖ XE  
(CHƯƠNG 214)

Lịch sử lập pháp này được cung cấp để tạo sự thuận tiện cho người sử dụng Bãi đỗ xe

Quy định về địa điểm. Nó không phải là một phần của Quy định.

**1. Quy định 5 năm 1974 - Quy định về địa điểm đỗ xe 1974**

Ngày đọc lần đầu

: 14 tháng 3 năm 1974

(Dự luật số 10/74 xuất bản trên  
15 tháng 3 năm 1974)

Ngày của bài đọc thứ hai và thứ ba

: 27 tháng 3 năm 1974

Ngày bắt đầu

: 3 tháng 5 năm 1974

**2. Quy định 10 năm 1982 - Nơi đỗ xe (sửa đổi) Quy định năm 1982**

Ngày đọc lần đầu

: 22 tháng 12 năm 1981

(Dự luật số 34/81 xuất bản trên  
Ngày 30 tháng 12 năm 1981)

Ngày của bài đọc thứ hai và thứ ba

: 3 tháng 3 năm 1982

Ngày bắt đầu

: 1 tháng 8 năm 1982

**3. Phiên bản sửa đổi năm 1985 - Quy định về địa điểm đỗ xe (Chương 214)**

Ngày hoạt động

: 30 tháng 3 năm 1987

**4. Quy định 6 năm 1991 - Quy định về nơi đỗ xe (sửa đổi) năm 1991**

Ngày đọc lần đầu

: 20 tháng 12 năm 1990

(Bill số 35/90 xuất bản trên  
Ngày 21 tháng 12 năm 1990)  
Ngày của bài đọc thứ hai và thứ ba  
: 3 tháng 1 năm 1991  
Ngày bắt đầu

: 1 tháng 4 năm 1991

**5. Phiên bản sửa đổi năm 1992 - Quy định về địa điểm đỗ xe (Chương 214)**

Ngày hoạt động  
: 9 tháng 3 năm 1992

**6. Quy định 34 năm 1993 - Quy định về nơi đỗ xe (sửa đổi) năm 1993**

Ngày đọc lần đầu  
: 30 tháng 8 năm 1993  
(Dự luật số 28/93 xuất bản trên  
31 tháng 8 năm 1993)  
Ngày của bài đọc thứ hai và thứ ba  
: 12 tháng 10 năm 1993  
Ngày bắt đầu  
: 1 tháng 1 năm 1994

Hợp nhất không chính thức - phiên bản có hiệu lực từ ngày 22/7/2020

**7. Quy định 28 năm 1995 - Quy định Cơ quan Giao thông vận tải đất đai của Singapore năm 1995**

(Các sửa đổi được thực hiện đối với Quy định)

Ngày đọc lần đầu  
: 7 tháng 7 năm 1995  
(Dự luật số 24/95 xuất bản trên  
8 tháng 7 năm 1995)  
Ngày của bài đọc thứ hai và thứ ba  
: 7 tháng 8 năm 1995  
Ngày bắt đầu  
: 1 tháng 9 năm 1995

**8. Phiên bản sửa đổi năm 1996 - Quy định về địa điểm đỗ xe (Chương 214)**

Ngày hoạt động  
: 27 tháng 12 năm 1996

**9. Quy định 7 năm 1997 - Quy định (Sửa đổi bổ sung khác) Quy định 1997**

Ngày đọc lần đầu  
: 11 tháng 7 năm 1997  
(Dự luật số 6/97 xuất bản trên

Ngày 12 tháng 7 năm 1997)  
Ngày của bài đọc thứ hai và thứ ba  
: 25 tháng 8 năm 1997

Ngày bắt đầu  
: Ngày 1 tháng 10 năm 1997 (mục (2) của  
Lịch trình Thứ ba — Bản sửa đổi  
của Quy định về nơi đỗ xe)

**10. Quy định 44 năm 1999 - Quy định về nơi đỗ xe (sửa đổi) năm 1999**

Ngày đọc lần đầu  
: 11 tháng 10 năm 1999  
(Dự luật số 37/99 xuất bản trên  
12 tháng 10 năm 1999)  
Ngày của bài đọc thứ hai và thứ ba  
: 24 tháng 11 năm 1999

Ngày bắt đầu  
: Ngày 21 tháng 12 năm 1999

**11. Quy định 9 năm 2005 - Quy định về nơi đỗ xe (sửa đổi) năm 2004**

Ngày đọc lần đầu  
: 24 tháng 11 năm 2004  
(Dự luật số 66/2004 xuất bản trên  
25 tháng 11 năm 2004)  
Ngày của bài đọc thứ hai và thứ ba  
: 25 tháng 1 năm 2005

Ngày bắt đầu  
: 1 tháng 4 năm 2005

**12. Phiên bản sửa đổi năm 2014 - Quy định về địa điểm đỗ xe (Chương 214)**

Ngày hoạt động  
: 28 tháng 2 năm 2014

**13. Quy định 3 năm 2017 - Quy định di động tích cực 2017**

Ngày đọc lần đầu  
: Ngày 9 tháng 11 năm 2016  
(Dự luật số 40/2016)

ii

Hợp nhất không chính thức - phiên bản có hiệu lực từ ngày 22/7/2020

Ngày của bài đọc thứ hai và thứ ba  
: 10 tháng 1, 2017  
Ngày bắt đầu

: 30 tháng 4, 2018

**14. Quy định 24 năm 2018 - Quy định Địa điểm đỗ xe (Sửa đổi) 2018**

Ngày đọc lần đầu

: Ngày 5 tháng 3 năm 2018 (Hóa đơn số 18/2018

xuất bản vào ngày 5 tháng 3 năm 2018)

Ngày của bài đọc thứ hai và thứ ba

: 20 tháng 3, 2018

Ngày bắt đầu

: Ngày 1 tháng 5 năm 2018

**15. Quy định 24 năm 2018 - Quy định Địa điểm đỗ xe (Sửa đổi) 2018**

Ngày đọc lần đầu

: Ngày 5 tháng 3 năm 2018 (Hóa đơn số 18/2018

xuất bản vào ngày 5 tháng 3 năm 2018)

Ngày của bài đọc thứ hai và thứ ba

: 20 tháng 3, 2018

Ngày bắt đầu

: 8 tháng 5, 2018

**16. Quy định 38 năm 2018 - Quy định Vận tải đường bộ (Các biện pháp thực thi) 2018**

Ngày đọc lần đầu

: Ngày 6 tháng 8 năm 2018 (Hóa đơn số 29/2018

xuất bản vào ngày 6 tháng 8 năm 2018)

Ngày của bài đọc thứ hai và thứ ba

: 10 tháng 9, 2018

Ngày bắt đầu

: 8 tháng 7, 2018

**17. Quy định 38 năm 2018 - Quy định Vận tải đường bộ (Các biện pháp thực thi) 2018**

Ngày đọc lần đầu

: 6 tháng 8, 2018

(Bill số 29/2018)

Ngày của bài đọc thứ hai và thứ ba

: 10 tháng 9, 2018

Ngày bắt đầu

: 2 tháng 1, 2019

**18. Quy định 38 năm 2018 - Quy định Vận tải đường bộ (Các biện pháp thực thi) 2018**

Ngày đọc lần đầu

: 6 tháng 8, 2018

(Bill số 29/2018)

Ngày của bài đọc thứ hai và thứ ba

: 10 tháng 9, 2018

Ngày bắt đầu

: 3 tháng 6, 2019

**19. Quy định 8 năm 2020 - Doanh nghiệp di động được chia sẻ (Kiểm soát và cấp phép)**

**Act 2020**

Ngày đọc lần đầu

: Ngày 6 tháng 1 năm 2020 (Dự luật số 2/2020  
xuất bản vào ngày 6 tháng 1 năm 2020)

Ngày của bài đọc thứ hai và thứ ba

: 4 tháng 2 năm 2020

iii

---

**Trang 46**

Ngày bắt đầu

: 22 tháng 7 năm 2020

iv

Hợp nhất không chính thức - phiên bản có hiệu lực từ ngày 22/7/2020